

# ETNOBOTÁNICA AWA DE GUADUALITO, SAN LORENZO ESMERALDAS

\*Carlos E. Cerón & \*\*Consuelo Montalvo A.

\*Herbario "Alfredo Paredes" QAP, Escuela de Biología de la Universidad Central del Ecuador.  
Ap. postal 17.01.2177. Quito E-mail: carlosceron57@hotmail.com

\*\*Herbario O. Instituto de Ciencias Naturales de la Universidad Central del Ecuador.  
Ap. postal 17.01.633. Quito.

## RESUMEN

La comunidad Awa de Guadualito, se localiza en el cantón San Lorenzo, provincia de Esmeraldas, coordenadas 78°45'W-01°16'N, 250 m., zona de vida Bosque húmedo tropical, formación vegetal Bosque siempre verde de tierras bajas. El trabajo de campo se realizó en Junio de 1996, se aplicó la metodología de transectos y colecciones al azar, participaron 5 informantes de Guadualito. El material botánico colectado y herborizado fue identificado en los herbarios QAP y QCNE, un duplicado de la colección esta depositado en el herbario QAP. Se registró 128 especies útiles, 4 son Polypodiophytas, 124 Magnoliophytas (93 Magnoliopsidas y 31 Liliopsidas). Por el hábito, son importantes los árboles, seguido de hierbas, arbusto, vena, epífita, hemiepífita y liana. Se registró 13 usos, las maderas son las más importantes, seguido de alimento animal, medicina, alimento, ornamento, techado y leña que agrupan más especies, el resto de utilidades tienen desde 7 hasta 1. Especies importantes son: *Brosimum utile* (Moraceae), *Iriartea deltoidea*, *Phytelephas aequatorialis* (Arecaceae), *Theobroma subincanum* (Sterculiaceae), con 4 usos y *Garcinia* sp. (Clusiaceae), *Geonoma cuneata* var. *gracilis*, *Prestoea acuminata* (Arecaceae), *Eschweillera integrifolia* (Lecythidaceae), *Heisteria* sp. (Oleaceae) con tres.

## INTRODUCCION

La provincia de Esmeraldas es una de las que más vocación maderable tiene, de este lugar salen especies finas, como el "Chanul" *Humiriastrium procerum* (Humiriaceae), "Sande" *Brosimum utile* (Moraceae) y "Guadaripo" *Nectandra guararipo* (Lauraceae), entre las más importantes. También es la provincia con un alto endemismo, alta diversidad por formar el corredor occidental llamado el gran Choco, pero también se registra la más grande tala del bosque, alta densidad poblacional, problemas sociales alarmantes, razón por la cual esta área es considerada entre las 18 "Áreas candentes" del mundo (hot spots), (Myers 1988). La parte baja de los bosques húmedo tropicales muy poco a sido protegido estatalmente, apenas áreas en sistema de islas como Mache-Chindul, Mataje Manglares son protegidas. La deforestación más alarmante ha ocurrido en esta provincia y en general en la costa, (Sierra 1996, Dodson & Gentry 1991). Los aportes botánicos sobre la vegetación húmeda de la provincia de Esmeraldas son pobres, entre los pocos aportes conocidos, son: (Cerón 2001, Little & Dixon 1969, Palacios *et al.* 1997), los estudios etnobotánicos también son escasos, apenas se puede señalar los de, (Marchan Maldonado 2001 y Maniscal *et al.* 1995).

Los aportes socioculturales en la etnia Awa del Ecuador son escasas y no actualizadas, por ejemplo la publicación de, (Cerón Solarte 1986, Villareal 1985), no registran algunas comunidades Awa, como es el caso de Guadualito, reconocen las que se distribuyen sobre los 300 m. pero no las que están más bajo cerca al mar. La información etnobotánica también es incierta, (Holm-Nielsen & Barfod 1984) señala un aproximado de 250 especies útiles, pero no fue una investigación con la presencia de informantes reconocidos, (Beck & Ortiz 1997), también señalan que colectaron 1500 plantas correspondiente posiblemente a unas 500 especies vegetales, lo cierto es que la etnia Awa, parece muy recelosa de compartir la información botánica, creando un gran vacío en el campo de la etnobotánica Awa.

La etnia Awa de origen colombiano, ha sufrido una aculturación sistemática, empuje constante en su territorio, aislamiento, cambios de formas de vida (tala de bosque), politización, etc. La información generada en diversos proyectos de investigación con esta etnia no a sido publicado.

La etnia Awa se distribuye en el sur de Colombia y el noroccidente del Ecuador entre las provincias de Carchi y Esmeraldas, la altitud oscila entre 1500 m. en Maldonado hasta los 250 m. en Guadualito o Manglares Mataje.

Nuestro inventario de etnobotánica, es una aproximación al conocimiento de las especies útiles en la comunidad de Guadualito, el número de especies es bajo debido al corto tiempo que duró el trabajo de campo, también la clase de informantes que tuvimos, más mestizos y consortes de las mujeres Awa. Estudios más profundos, seguramente que aumentará la lista de especies útiles, sin embargo la esperanza es incierta debido a la destrucción acelerada de este bosque desde el mismo momento que se abrió la carretera San Lorenzo-Mataje.

En la presente investigación, se realiza una descripción ligera de la composición y diversi-

dad del bosque, se discute y agrupa según la filogenia, hábito, usos y verticilos de la planta que se utiliza. El Cuadro 1, resume las especies vegetales registradas como útiles, el cuadro a la derecha de la especies, es la familia botánica simbolizada con sus 4 primeras letras, el hábito de las especies esta abreviado, también se presenta conclusiones y recomendaciones, así como la bibliografía citada.

## MÉTODOS

### Área de Estudio

La comunidad Awa de Guadualito, se localiza en el Cantón San Lorenzo, provincia de Esmeraldas, coordenadas 78°45'W-01°16'N, 250 m., zona de vida *Bosque húmedo tropical*, la precipitación media anual esta entre 2000 y 4000 mm, temperatura promedio anual de 25°C, (Cañadas Cruz 1983), formación vegetal *Bosque siempre verde de tierras bajas*, (Cerón *et al.* 1999). El acceso a la comunidad de Guadualito es por la carretera San Lorenzo-Mataje, la topografía es de pequeñas colinas, el suelo es rojo.

La vegetación al menos cuando se realizó el trabajo de campo, constituía un bosque maduro con especies del dosel mayor a los 30 m. de alto, tanto el estrato epífita como herbáceo con una gran dominancia de musgos, helechos y géneros de la familia *Araceae*, *Marantaceae* y *Melastomataceae*. La diversidad, en 0.07 Ha., se encontró 155 individuos, 62 especies de 2.5 cm. de DAP en adelante, las 10 especies más frecuentes son: *Chrysochlamys dependens* (Clusiaceae), seguido de *Carapa guianensis* (Meliaceae), *Pholidotachys synanthera* (Arecaceae), *Perebea xanthochyma* (Moraceae), *Coussarea latifolia* (Rubiaceae), *Geissanthus longistaminius* (Myrsinaceae), *Griasp multinervia*, *Gustavia speciosa* (Lecythidaceae), *Matisia alata* y *Ceiba pentandra* (Bombacaceae).

### Trabajo de Campo

La Investigación de campo, se realizó durante dos días del mes de Junio de 1996, fechas en el cual se estaba avanzando la construcción de la carretera San Lorenzo-Mataje. La colección del material botánico se realizó en el campo, con la presencia de 5 informantes de la comunidad Guadualito, en su mayoría como el caso de Don Dumar Naurango Cisneros, son mestizos cazados con mujeres Awa, Leonardo Rodríguez, Tito Delgado, José Mairongo, Manuel Cortéz entre los principales. La colección del material botánico se realizó utilizando dos metodologías: 1. mediante la modalidad de transectos de 50 x 2 m. para especies de 2.5 cm. de DAP en adelante, en total se realizó 7 transectos (0.07 ha.), y 2. mediante caminatas por el bosque y colección al azar del material fértil o estéril que tenía información etnobotánica. Por las tardes en la ciudad de San Lorenzo, al regreso del campo, se procedió al prensado de las muestras botánicas, catalogación y preservación en alcohol industrial para los posteriores procesos de secado, montaje e identificación en la ciudad de Quito.

### Trabajo de Laboratorio

El proceso de secado y montaje se realizó en el herbario QAP, la identificación taxonómica se realizó en los herbarios QAP y QCNE de Quito, mediante comparación de muestras y la utilización de bibliografía taxonómica, en general se siguieron normas establecidas para este proceso y señalado en, (Balslev 1983, Cerón 1993). Un set de toda la colección se encuentra montado y depositado en el herbario QAP, según el número de catálogo de Cerón *et al.* 31244-31527. Los nombres botánicos y el hábito de las especies, se revisó con el libro de, (Jorgensen & León-Yáñez 1999), mientras que para la agrupación de familias, clase y división, se utilizó el sistema filogenético de, (Cronquist 1988).

## RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Se registró 128 especies útiles, 4 son Polypodiophytas, 124 Magnoliophytas (93 Magnoliopsidas y 31 Liliopsidas). Cuadro 1. Esta es

una cifra baja, comparado con listas obtenidas de otros estudios de similar distribución geográfica a la etnia Awa, (Beck & Ortiz 1997, Cerón *et al.* 1995, Holm-Nielsen & Barfod 1984, Marchan Maldonado 2001 y Mariscal *et al.* 1995).

Por el hábito, son importantes los árboles con 63 especies, seguido de hierbas 23, arbusto 20, vena 11, epífita 6, hemiepífita 4 y liana 1. Cuadro 1. El alto uso de los árboles tiene relación directa con el principal uso que es el maderable, sin embargo el segundo lugar ocupado por las hierbas también destaca la importancia que tiene esta hábito al incluir especies de uso medicinal y ornamental, entre otros.

Según el verticilo de la planta utilizado, el tallo se utiliza 50 veces, el fruto 50, hoja 31, toda la planta 21, semilla 6, flor, resina 4, cogollo, corteza, látex y peciolo con uno. Cuadro 1. El primer lugar ocupado por el verticilo tallo, también tiene relación directa con el uso tallo y con el maderable, el segundo lugar que corresponde al fruto, tiene que ver con el uso especialmente del alimento de los animales como las aves, también contribuye algunas especies que se utiliza el fruto en la alimentación humana. Las hojas para techados y otros aspectos también son importantes por esa razón ocupan el tercer lugar.

Se registró 13 usos, las maderas con 37 especies son las más importantes (33 comerciales y 4 para construcción), le sigue alimento animal con 36 (26 comen las aves y 10 entre roedores y mamíferos), medicina 34, alimento 18, ornamento 12, techado, leña 9, artesanal 5, cuerda 4, camada, veneno 3, saumerio 2 y Misceláneos 7 (con usos como cestería, culinaria, encendido, arreglo navideño, remo, etc, con 2 y una especie). Cuadro 1.

El apareamiento del uso madera en primer lugar, es obvio en comunidades que están sufriendo un cambio, la alternativa de buscar dinero, es acudir al bosque para extraer maderas y comercializar, con el fin de satisfacer otras necesidades, sin embargo el segundo lugar y tercero que ocupa los usos alimento animal y medicina, también demuestra el gran conocimiento sobre las utilidades que prestan las diferentes especies del bosque hacia la etnia Awa. Cabe mencionar que en el presente estudio, solo se trabajó con las especies del bosque maduro y no con las chacras, bosques secundarios ó jardines, elemento importantes de una etnia para la búsqueda de las plantas diariamente.

Las especies más importantes de acuerdo al número de utilidades que tienen son: *Brosimum utile* (Moraceae), *Iriartea deltoidea*, *Phytelephas aequatorialis* (Arecaceae), *Theobroma subincanum* (Sterculiaceae), con 4 usos y *Garcinia* sp. (Clusiaceae), *Geonoma cuneata* var. *gracilis*, *Prestoea acuminata* (Arecaceae), *Eschweilera integrifolia* (Lecythidaceae), *Heisteria* sp. (Olacaceae) con tres. Cuadro 1. La alta dependencia demostrada con las especies más usadas, alarma, ya que todas son del bosque maduro, ninguna de ellas tiene un proyecto de manejo, reposición o algo parecido, si el bosque desaparece entonces se afecta gravemente a la etnia, porque dependen de estas especies que cada vez serán mas escasas de conseguir.

Las especies utilizadas en la comunidad Awa de Guadualito, en general también son conocidas por el resto de comunidades de la misma etnia, así como por las comunidades chachis y afro esmeraldeñas que comparten similar territorio y zona de vida.

## CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

La cifra de 128 especies vegetales utilizado por la Comunidad Awa, significa algunas reflexiones, el poco trabajo de campo, la información no tomada de informante adultos y de origen Awa, puede tener que ver con esta cifra, sin embargo en el momento de la apertura de la carretera y la destrucción inmediata del bosque fue importante el haber rescatado el material botánico y su relativa diversidad vegetal. Se recomienda estudios prolongados y

con más informantes, además un estudio actual de etnobotánica revelaría los cambios producidos en el bosque y en la etnia desde el año 1996 hasta la actualidad.

Los nombres de las plantas dados por los informantes de nuestra investigación, más son españoles conocidos por los mestizos que en ese lugar estuvieron en el área de estudio o influencia. Se recomienda nuevamente un estudio prolongado en esta comunidad y las cercanas como el Pan.

El acaparamiento de especies en el uso Maderable, demuestra la vocación de la comunidad y el bosque para este tipo de uso, sin embargo la alta importancia de los usos alimento animal, medicina y alimento humano, demuestra también el saber y la buena utilización del bosque, saber que come los animales es importante para recurrir a los comederos con el fin de cazar, la medicina natural igualmente sigue siendo importante. Se recomienda sociabilizar la información en la comunidad, incluir en los programas locales de educación escolar mediante el desarrollo de cartillas ilustrativas.

Pocas investigaciones etnobotánicas se ha desarrollado en las diferentes comunidades de la etnia Awa, además las investigaciones realizadas no se a publicado, el estado avanzado de aculturación, contribuye a que este valioso saber etnobotánico se encuentre en peligro. Se recomienda la publicación de las investigaciones etnobotánicas realizadas con la etnia Awa, considero que es la mejor manera de proteger y preservar su saber étnico.

Casi todas las comunidades Awa, viven en un territorio desprotegido legalmente, por lo que están o son presa fácil de la explotación maderera, colonización y otros factores. Una legalización de sus territorios con límites claros, planes de manejo, quizá con alternativas de uso del bosque únicamente mediante el empleo de senderos ecológicos, reduciría los impactos sobre el bosque y la etnia, además que produciría réditos económicos.

**BIBLIOGRAFÍA CITADA**

- Balslev, H. 1983. Preparación de Muestras Botánicas, en: Técnicas de Campó y Laboratorio, Manual para Museos M.E.C.N., Serie Misceláneos N° 2, Quito. pp. 45-48.
- Beck, H.T. & A. Ortiz. 1997. Proyecto etnobotánico de la comunidad Awa en el Ecuador, en: M. Ríos & H. Borgtoft Pedersen. (eds.), Uso y Manejo de Recursos Naturales. Memoria del Segundo Simposio Ecuatoriano de Etnobotánica y Botánica Económica. ORSTON-Abya-Yala-FUNDACYT, Quito.
- Cañadas Cruz, L. 1983. El Mapa Bioclimático y ecológico del Ecuador. MAG-PRONAREG-Banco Central del Ecuador, Quito.
- Cerón, C.E. 1993. Manual de Botánica Ecuatoriana, Sistemática y Métodos de Estudio, Escuela de Biología de la Universidad Central del Ecuador, Gráficas Ortega, Quito. pp. 1-191.
- Cerón, C.E. 2001. Caracterización Botánica de la Comunidad Playa de Oro, Cuenca del Río Santiago, Provincia de Esmeraldas. *Cinchonia* 2(1):30-65. Quito.
- Cerón, C.E. & C. Montalvo. 2001. Etnobotánica Awa en Guadualito, San Lorenzo-Esmeraldas, en: Resúmenes de las XXV Jornadas Ecuatorianas de Biología. SEB-Universidad Estatal de Guayaquil, Guayaquil. pp. 30.
- Cerón, C.E., C. Montalvo & G. Toasa. 1995. Etnobotánica de los Tsachilas, Provincia de Pichincha, en: Resúmenes de las XIX Jornadas Ecuatorianas de biología. SEB-Pontificia Universidad Católica del Ecuador. Quito.
- Cerón, C.E., W. Palacios, R. Valencia y R. Sierra. 1999. Formaciones Naturales de la Costa del Ecuador, en: R. Sierra. (ed.), Propuesta Preliminar de un Sistema de Clasificación de Vegetación para el Ecuador Continental. Proyecto INEFAN/GEF-BIRF y EcoCiencia, Quito.
- Cerón Solarte, B. 1986. Los Awa-Kwaiker. Un grupo indígena de la selva pluvial del Pacífico Nariñense y el Nor-Occidente Ecuatoriana. Abya-Yala. Quito. pp. 304.
- Cronquist, A. 1988. The Evolution and Classification of Flowering Plants. *The New York Bot. Gard.* 2da. de. NY. pp. 555.
- Dodson, C.H. & A.H. Gentry. 1991. Biological extinction in Western Ecuador. *Ann. of Missouri Bot. Gard.* 78:273-295., USA.
- Holm-Nielsen, L. & A. Barfod. 1984. Las Investigaciones Etnobotánicas entre los Cayapas y Coaiquer. 2do Informe preliminar. *Bol. de Museos del Banco Central del Ecuador.* 4:107-128, Guayaquil-Cuenca-Quito.
- Jorgensen, P.M. & S. León-Yáñez. 1999. Catalogue of the Vascular Plants of Ecuador. *Ann. Missouri Bot. Gard.* 75:1-1131., USA.
- Little, E.L. & R.G. Dixon. 1969. Árboles Comunes de la Provincia de Esmeraldas. FAO, Roma.
- Marchan Maldonado, N. 2001. Etnobotánica Cuantitativa de una Comunidad Chachi de la Provincia de Esmeraldas, Ecuador. Tesis de Licenciatura en Ciencias Biológicas de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Quito. pp. 179.
- Mariscal, A., M. Chapiro & P. Yáñez. 1995. Etnobotánica Comparativa entre Chachis y AfroEsmeraldeños de la Zona de Amortiguamiento Occidental de la Reserva Ecológica Cotacachi-Cayapas (Ecuador). Informe Técnico. EcoCiencia, Quito.
- Myers, N. 1988. Threatened Biotas: Hot Spots in Tropical Forests. *Environmentalist* 8:1-20.
- Palacios, W., C. Aulestia & G. Tipaz. 1997. Inventarios florísticos y análisis vegetacionales en la parte baja del Noroccidente del Ecuador 1992-1994. en: Mena, P.A., A. Soldi, R. Alarcón, R. Chiriboga & L. Suárez. (eds), Estudios Biológicos para la Conservación, Ecología y Etnobiología. EcoCiencia. Quito. pp. 361-373.
- Sierra, R. 1996. La deforestación en el Noroccidente del Ecuador, 1983-1993. EcoCiencia, Quito.
- Villarreal, C.A. 1985. La crisis de la supervivencia del pueblo Awa. *Geográfica* 22: 5-109. IGM. Quito.

Cuadro 1

## ESPECIES VEGETALES UTILIZADO POR LA COMUNIDAD AWA DE GUADUALITO

ESPECIE	FAMILIA	NOMBRE COMÚN	HA	UTILIDAD	PARTE USADA
<i>Aciotis caulialata</i> (Ruiz & Pav.) Triana	MELA	Colquilla	Hi	Ornamentó	Todo
<i>Alloplectus sprucei</i> (Kuntze) Wiehler	GESN	Fiaste	Hi	Medicina	Hoja
<i>Alloplectus teuscheri</i> (Raymond) Wiehler	GESN	Cartagena	Hi	Medicina	Todo
<i>Anthurium furcatum</i> Sodiro	ARAC	Guaral	Hi	Medicina	Hoja
<i>Anthurium</i> cf. <i>macrolonchium</i> Sodiro	ARAC	Sombriilla	Ep	Medicina	Todo
<i>Anthurium rimbachii</i> Sodiro	ARAC	Guaral	Hi	Medicina	Hoja
<i>Anthurium trisectum</i> Sodiro	ARAC	Guaral	Hi	Medicina,	Hoja,
				medicina	Semilla
<i>Anthurium versicolor</i> Sodiro	ARAC	Guaral	Ep	Medicina	Hoja
<i>Anthurium</i> sp. nov. 1	ARAC	Bonita	Hi	Ornamento	Todo
<i>Anthurium</i> sp. nov. 2 (Sect. <i>Belonchium</i> )	ARAC	Guaral	Hm	Medicina,	Hoja
		grande		ali. animal	Fruto
<i>Aristolochia</i> cf. <i>sprucei</i> Mast.	ARIS	Saragosa	Ve	Medicina	Tallo
<i>Aristolochia tonduzii</i> O.C. Schmidt	ARIS	Saragosa	Ve	Medicina	Corteza
<i>Aspidosperma</i> cf. <i>spruceanum</i> Benth. ex Müll.Arg.	APOC	Madrño	Ab	Alimento	Fruto
<i>Bauhinia guianensis</i> Aubl.	CAES	Chocho	Li	Artesanal	Semilla
<i>Brosimum utile</i> (Kunth) Pittier subsp. <i>occidentale</i>	MORA	Sande	Ab	Madera,	Tallo
				medicina,	Látex
				ali. animal,	Fruto
				ali. animal	Hoja
<i>Calathea guzmanioides</i> L.B. Sm. & Idrobo	MARA	Plátano	Hi	Ornamento	Todo
<i>Carapa guianensis</i> Aubl.	MELI	Tangare	Ab	Madera	Tallo
<i>Carapa megistocarpa</i> A.H. Gentry & Dodson	MELI	Tangare	Ab	Construcción	Tallo
<i>Cecropia reticulata</i> Cuatrec.	CECR	Yarumbo	Ab	Ali. animal	Semilla
<i>Ceiba pentandra</i> (L.) Gaertn.	BOMB	Ceibo	Ab	Madera	Fuste
cf. <i>Moutabea</i>	POLY	Granadilla	Ve	Alimento	Fruto
<i>Chrysochlamys membranacea</i> Planch. & Triana	CLUS	Zabaleta	Ab	Camada	Fruto
<i>Clavija membranacea</i> Mez	THEO	Yaguishhalli	Ar	Alimento	Fruto
<i>Clusia bracteosa</i> Cuatrec.	CLUS	Pischcande,	Hm	Ali. animal,	Fruto
		guande		saumeno	Resina
<i>Cnemidaria ewanii</i> (Alston) R.M. Tryon	CYAT	Helecho	Hi	Medicina	Todo
<i>Columnnea eburnea</i> (Wiehler) L.P. Kvist & L.E. Skog	GESN	Punta lanza	Ep	Medicina	Todo
<i>Columnnea mesteronii</i> (Wiehler) L.E. Skog & L.P. Kvist	GESN	Punta roja	Ep	Medicina	Todo
<i>Columnnea medicinalis</i> (Wiehler) L.E. Skog & L.P. Kvist	GESN	Maípe	Hm	Medicina	Hoja
<i>Columnnea minutiflora</i> L.P. Kvist & L.E. Skog	GESN	Mapillo	Ep	Medicina	Todo
<i>Coussarea latifolia</i> Standl.	RUBI	Caimbillo	Ab	Ali. animal	Fruto
<i>Croton</i> cf. <i>speciosa</i>	EUPH	Balsamacho	Ab	Ali. animal	Fruto
<i>Cyathea phalenolepis</i> (C. Chr.) Domin	CYAT	Helecho	Ar	Medicina	Tallo
<i>Cydista decora</i> (S. Moore) A.H. Gentry	BIGN	Bejuso	Ve	Cuerda	Tallo
<i>Desmoncus cirrhiferus</i> A.H. Gentry & Zardini	AREC	Pillande	Ve	Cesteria	Tallo
<i>Dieffenbachia</i> sp.	ARAC	Rascadera	Hi	Veneno	Tallo

*Cerón & Montalvo: Etnobotánica de Guadalupe*

<i>Dystovomitia paniculata</i> (Donn. Sm.) Hammel	CLUS	Guande	Ab	Saumeno	Resina
<i>Dussia lehmannii</i> Harms	FABA	Hualpita	Ab	Artesanal	Tallo
<i>Endlicheria formosa</i> A.C. Sm.	LAUR	Guanipo,	Ab	Madera,	Tallo
		guaganipo		leña	Tallo
<i>Eschweilera integrifolia</i> (Ruiz & Pav. ex Miers)	LECY	Tete	Ab	Alim. animal,	Tallo
R. Karuth				leña,	Tallo
				madera	Tallo
<i>Ficus maxima</i> Mill.	MORA	Huigerón	Ab	Madera	Tallo
<i>Garcinia</i> sp.	CLUS	Machare	Ab	Remo,	Tallo
		Madroño		medicina,	Resina
				alimento	Fruto
<i>Gelissanthus longistamineus</i> (A.C. Sm.) Pipoly	MYRS	Capuli	Ab	Alimento	Fruto
<i>Geonoma cuneata</i> var. <i>cuneata</i> (H. Wendl.) Skov	AREC	Plamicha	Ar	Techado	Hoja
<i>Geonoma cuneata</i> var. <i>gracilis</i> (H. Wendl.) Skov	AREC	Palma	Ar	Techado,	Hoja
				medicina,	Tallo
				alim. animal	Fruto
<i>Geonoma cuneata</i> var. <i>procumbens</i> (H. Wendl. ex Spruce) Skov	AREC	Palma	Ar	Techado	Hoja
<i>Geonoma cuneata</i> var. <i>sodirol</i> (Dammer ex Burret) Skov	AREC	Palmiche	Ar	Ali. animal,	Fruto
				medicina	Hoja
<i>Geonoma irena</i> Borchs.	AREC	Palma	Ar	Techado	Hoja
<i>Geonoma leptospadix</i> Trail	AREC	Palmicha	Ar	Techado	Hoja
<i>Gloeospermum grandifolium</i> Hekking	VIOL	Chupa Mono	Ab	Madera	Tallo
<i>Grias multinervis</i> Cuatrec.	LECY	Pacora	Ar	Ali. animal	Fruto
<i>Guarea kunthiana</i> A. Juss.	MELI	Chanulillo	Ab	Madera	Tallo
<i>Gustavia speciosa</i> (Kunth) DC.	LECY	Pacora	Ab	Alimento	Fruto
<i>Guzmania rosea</i> L.B. Sm.	BROM	Picunde guis	Ep	Arg. navid.	Todo
<i>Heisteria acuminata</i> (Bonpl.) Engl.	OLAC	Chuto	Ab	Construcción	Tallo
<i>Heisteria</i> sp.	OLAC	Chuto	Ab	Madera,	Tallo
				leña,	Tallo
				ali. animal	Fruto
<i>Heliconia longa</i> (Gonggs) H.J.P. Windl.	HELI	Platanillo	Hi	Ornamento	Todo
<i>Heliconia longiflora</i> R.R. Sm. subsp. <i>ecuadorensis</i> L. Andersson	HELI	Platanillo	Hi	Ornamento	Todo
<i>Heliconia spathocircinata</i> Anstg.	HELI	Platanillo	Hi	Ornamento	Todo
<i>Heliconia</i> sp.	HELI	Guapil	Hi	Ornamento,	Todo
				ali. animal	Flor
<i>Heliocarpus americanus</i> L.	TILU	Balsa	Ab	Artesanal,	Tallo
				madera	Tallo
<i>Herrania balsensis</i> P. Preuss	STER	Anisco	Ar	Alimento,	Fruto
				ali. animal	Fruto
<i>Hirtella latifolia</i> Prance	CHRY	Ambure	Ab	Madera	Tallo
<i>Humistrum procerum</i> (L.f.) Cuatrec.	HUMI	Chanul	Ab	Madera	Tallo
<i>Hyeronima alchorneoides</i> Alemao	EUPH	Mascare	Ab	Madera	Tallo
Indeterminada	AREC	Chapara	Ab	Medicina,	Pecolol
				ali. animal	Fruto
Indeterminada	ERIC	Chupelete	Ar	Ali. animal	Fruto
Indeterminada	MELA	Colquilla	Ar	Medicina,	Flor
				ornamento	Todo
Indeterminada	MORA	Piaste	Ab	Madera,	Tallo

				leña	Tallo
Indeterminada	POLY	Helecho	Hi	Medicina	Todo
<i>Inga cf. sapindoides</i> Willd.	MIMO	Guabilla	Ab	Alimento	Fruto
<i>Inga spectabilis</i> (Vahl) Willd.	MIMO	Guaba	Ab	Madera,	Tallo
		Machete		alimento	Fruto
<i>Inga leiocalycina</i> Benth.	MIMO	Guaba	Ab	Alimento	Fruto
<i>Inga ruiziana</i> G. Don	MIMO	Guaba	Ab	Alimento	Fruto
		rastrujera			
<i>Iriartea deltoidea</i> Ruiz & Pav.	AREC	Chonta,	Ab	Construcción	Tallo,
		gualpe		construcción	Hoja
				techado,	Hoja
				camada	Fruto
<i>Ixora killipii</i> Standl.	RUBI	Cafetillo	Ab	Ali. animal	Fruto
<i>Mandevilla sagittarii</i> Woodson	APOC	Guandajilla	Ve	Cuerda	Tallo
<i>Matisia alata</i> Little	BOMB	Sare,	Ab	Madera	Tallo
		chocolate			
<i>Matisia soegengii</i> Cuatrec.	BOMB	Sapote	Ab	Madera,	Tallo
		blanco		ali. animal	Fruto
<i>Myrcia cf. aliana</i> McVaugh	MYRT	Biguare	Ab	Madera,	Tallo
				ali. animal	Fruto
<i>Myrcia fallax</i> (Rich.) DC.	MYRT	Arrayán	Ab	Alimento	Fruto
<i>Naucleopsis ulei</i> (Warb.) Ducke subsp. <i>puberula</i>	MORA	Cartagena,	Ab	Ali. animal	Fruto
		venenillo		veneno	Fruto
<i>Nectandra guararipo</i> Rohwer	LAUR	Guadaripo	Ab	Madera	Tallo
<i>Neurolaena lobata</i> (L.) R. Br. ex Cass.	ASTE	Hierbita	Hi	Medicina	Hoja
<i>Ocotea ira</i> Mez & Pittier	LAUR	Guacaripo	Ab	Madera,	Tallo
				ali. animal	Fruto
<i>Oenocarpus bataua</i> Mart. var. <i>bataua</i>	AREC	Chapil	Ab	Alimento,	Fruto
				techado	Hoja
<i>Ossaea rufibarbis</i> Triana	MELA	Colquilla	Ab	Ali. animal	Fruto
<i>Otoba gracilipes</i> (A.C. Sm.) A.H. Gentry	MYRI	Cuagare	Ab	Madera	Tallo
<i>Passiflora palenquensis</i> Holm-Nielsen & Lawesson	PASS	Granadilla	Ve	Alimento,	Fruto
				ali. animal	Fruto
<i>Philodendron tenue</i> K. Koch & Augustin	ARAC	Guaratillo	Hm	Medicina	Hoja
<i>Phytelephas aequatorialis</i> Spruce	AREC	Tagua	Ab	Artesanal,	Semilla
				alimento,	Fruto
				ali. animal,	Fruto
				techado	Hoja
<i>Piper appendiculatum</i> C. DC.	PIPE	Cordoncillo	Ab	Misceláneo	Hoja
<i>Piper arboreum</i> Aubl.	PIPE	Vibora	Ar	Medicina	Hoja
<i>Piper brachypodon</i> (Benth.) C. DC.	PIPE	Hoja redonda	Ar	Medicina	Hoja
<i>Piper flagellicuspe</i> Trel. & Yunck.	PIPE	Cordoncillo	Ar	Misceláneo	Hoja
<i>Piper obliquum</i> Ruiz & Pav.	PIPE	Hoja redonda	Ab	Medicina	Hoja
<i>Pleiostachya pruinosa</i> (Regel) K. Schum.	MARA	Hoja muerto	Ar	Culinario	Hoja
<i>Posoqueria latifolia</i> (Rudge) Roem. & Schult.	RUBI	Maraquita	Ab	Artesanal	Fruto
<i>Pourouma hirsutipetiolata</i> Mildbr.	CECR	Guagay,	Ab	Alimento,	Fruto
		uva monte		madera	Fuste
<i>Prestoea acuminata</i> (Willd.) H.E. Moore	AREC	Palmito	Ab	Alimento,	Cogollo
				alimento,	Fruto
				ornamental	Todo

*Cerón & Montalvo: Etnobotánica de Guadalupe*

<i>Prestonia cf. portobellensis</i> (Beurl.) Woodson	APOC	Guandeja	Ve	Soqa	Tallo
<i>Protium ecuadorensis</i> Benoist	BURS	Quema	Ab	Madera,	Tallo
		pecho		leña	Tallo
<i>Psychotria elata</i> (Sw.) Hammel	RUBI	Rosa de	Ar	Ornamento,	Todo
		putas		ali. animal	Flor
<i>Psychotria haematocarpa</i> Standl.	RUBI	Chupaquinde	Ar	ali. animal	Fruto
<i>Psychotria timbiquensis</i> (Standl.) C.M. Taylor	RUBI	Chupaquinde	Ar	Ali. animal	Fruto
<i>Renealmia alpinia</i> (Rottb.) Maas	ZING	Sanjuanito	Hi	Medicina	Hoja
<i>Rhodospatha monsalvae</i> Croat	AREC	Venenillo	Hi	Veneno,	Fruto
				ali. animal	Todo
<i>Ruagea glabra</i> Trana & Planch.	MELI	Chalde	Ab	Madera	Tallo
<i>Schlegelia sulphurea</i> Diels	BIGN	Bejuco	Ve	Cuerda	Tallo
<i>Smilax siphilitica</i> Humb. & Bonpl. ex Willd.	SMIL	Espina de	Ve	Medicina	Hoja
		culebra			
<i>Sorocea pubivena</i> Hemsl. subsp. <i>oligotricha</i>	MORA	Piamuchi	Ab	Madera	Tallo
<i>Sterculia cf. corrugata</i> Little	STER	Zapote,	Ab	Madera,	Tallo
		zapote longo		ali. animal	Fruto
<i>Stromanthe stomanthoides</i> (J.F. Macbr.) L. Andersson	MARA	Tatabra	Hi	Ali. animal	Fruto
<i>Tapiria guianensis</i> Aubl.	ANAC	Cedrillo,	Ab	Madera,	Tallo
		caraña		medicina	Tallo
<i>Tetragastris varians</i> Little	BURS	Purgande	Ab	Madera,	Tallo
				ali. animal	Fruto
<i>Theipteris gigantea</i> (Met.) R.M. Tryon	THEL	Ba-su-tape	Hi	Ornamento	Todo
<i>Theobroma subincanum</i> Mart.	STER	Chocolate	Ab	Alimento,	Fruto
		de monte		camada,	Semilla
				madera,	Tallo
				leña	Tallo
<i>Tococa guianensis</i> Aubl.	MELA	Colquila	Hi	Ali. animal	Semilla
<i>Tournefortia bicolor</i> Sw.	BORA	Rabo gallo	Ve	Ali. animal	Fruto
<i>Tovomita nicaraguensis</i> (Oerst., Planch. & Trana) L.O. Williams	CLUS	Machare	Ab	Madera,	Tallo
		macho		leña	Tallo
<i>Tovomita weddelliana</i> Planch. & Trana	CLUS	Zandalo	Ab	Medicina,	Resina
				encendido	Hoja
<i>Trichilia elegans</i> A. Juss.	MELI	Guapil	Ab	Ali. animal	Fruto
<i>Trichilia primigenita</i> W. Palacios	MELI	Pialde	Ab	Madera,	Tallo
				leña	Tallo
<i>Trichomanes elegans</i> Rich.	HYME	Helecho	Hi	Ornamento	Todo
<i>Triplaris pedemontana</i> Wurdack	MELA	Rasquinota	Hi	Medicina	Flor
					Hoja
<i>Vantanea occidentalis</i> Cuatrec.	HUMI	Chanulillo,	Ab	Madera,	Tallo
		chanudillo		ali. animal	Fruto
<i>Vriola reidi</i> Little	MYRI	Chaldeande	Ab	Madera	Tallo
<i>Vismia poruzoensis</i> Eng.	CLUS	Achotillo	Ar	Leña	Tallo
<i>Wetinia quinana</i> (O.F. Cook & Doyle) Burret	AREC	Sancona	Ab	Techado	Hoja
<b>ABREVIATURAS</b>					
Ab=abito, Ar=arizusto, HA=habito, H=herbácea, Ve=vena, Hm=hemiflora, Ep=epífita, U=liana,					
ali. animal=alimento animal, arg. navid.=arreglo navideño.					